



Механизми ҳошиявии қарздиҳии миёнаравони молиявӣ (МҲММ) – Барномаи “Занҳои соҳибкори Осиёи Марказӣ II” – Қарзи II барои ICB (EFSD+1)

Макон:	ТОҶИКИСТОН
Рақами Лоиха:	55702
Бахши фаъолият:	Муассисаҳои молиявӣ
Намуди эълон:	ХУСУСИ
Категорияи экологӣ:	ММ
Санаи тасдиқкунӣ:	17 март соли 2026
Ҳолат:	Тасдиқ гардид
Санаи нашри ҳуҷҷат оид ба тавсифи мухтасари лоиха (ҲТЛ) бо забони англисӣ:	23 апрели соли 2026 Мутобиқи банди 1.4.2 (iii) Дастур “Дар бораи дастрасӣ ба иттилоот”: “барои лоихаҳои аз тарафи роҳбарияти Бонк тасдиқшуда, дар ҳолатҳое, ки Шӯрои директорон барои тасдиқи онҳо ваколат додааст, муҳтавои тавсифи мухтасари лоиха дар оғози давраи дахлдори огоҳинома оиди розигӣ нашр мешавад, ки ба кишвари узви Бонк мутобиқи моддаи 13 (iii) Созишнома оид ба таъсиси БАТР ирсол мегардад.

Тавсифи Лоиҳа

Пешниҳод намудани қарзи афзалиятноки бе таъминот дар ҳаҷми то 5,0 миллион доллари ИМА (муодили он бо Сомонӣ) ба Бонки ИСВ аз ҳисоби маблағҳои Механизми ҳошиявии қарздиҳии миёнаравони молиявӣ (МХММ) барои Барномаи “Занҳои соҳибкори Осиёи Марказӣ II” (CA WiB II) барои қарздиҳии минбаъда ба корхонаҳои хурду миёна, ки аз ҷониби занон роҳбарӣ мешаванд.

Ҳадафҳои лоиҳа

Қарзи пешниҳодшуда пас аз татбиқи бомуваффақияти аввалин лоиҳаи таҷрибавӣ дар доираи барномаи “Занҳои соҳибкори Тоҷикистон” ва нахустин муомилот дар доираи барномаи “Занҳои соҳибкори Осиёи Марказӣ”, сеюмин қарзи барномаи WiB хоҳад буд, ки ба муштарии мазкур дода мешавад. Ин муомилот идомаи ташаббусҳои қаблан оғозшуда мебошад, ки барои дастгирии минбаъдаи корхонаҳои хурду миёнаи Тоҷикистон, ки занон онҳоро роҳбарӣ мекунанд, тавассути фароҳам овардани имкониятҳо барои маблағгузори фаъолияти соҳибкории онҳо ва дастрасӣ ба донишу малакаҳо нигаронида шудаанд.

Таъсир ба раванди гузариш

Холи арзёбии таъсири чашмдошт ба раванди гузариш: 70

Лоиҳа ҷузъи Барномаи “Занҳои соҳибкори Осиёи Марказӣ II (“CA WiB” II) мебошад. Ин ба ноилшавии ҳадафҳои Барнома мусоидат намуда, чунин самтҳо ба монанди гузариши “фарогир” ва “рақобатпазир”-ро дастгирӣ мекунанд, дар ҳоле ки ҳадафи ниҳой мусоидат ба фаъолияти соҳибкорӣ дар байни занон, ва ба маънои васеътар, ба иштироки фаъоли занон дар фаъолияти соҳибкорӣ ба ҳисоб меравад. Ин имкон медиҳад тафовутҳои гендерӣ дар чунин самтҳо ба монанди “дастрасӣ ба маблағгузорӣ” ва “шуғл ва соҳибкорӣ” коҳиш дода шаванд. Қарзи пешниҳодшудаи барномаи CA WiB II идомаи лоиҳаҳои қаблан дар доираи барномаҳои “Занҳои соҳибкори Тоҷикистон” ва “Занҳои соҳибкори Осиёи Марказӣ” бо ин муштарӣ татбиқшуда маҳсуб меёбад.

Маълумот дар бораи муштарӣ

ҶСП “БОНКИ САРМОЯГУЗОРӢ ВА ҚАРЗИИ ТОҶИКИСТОН”

Ҷамъияти саҳҳомии пӯшидаи “Бонки сармоягузорӣ ва қарзии Тоҷикистон” (ICB), ки қаблан ҳамчун Аввалин бонки молиявии хурд шинохта мешуд, ҳамчун бонки мукаммали универсалии тиҷоратӣ амал намуда, доираи васеи хизматрасониҳои бонкиро пеш аз ҳама ба корхонаҳои савдои чакана ва ККХМ дар Тоҷикистон пешниҳод мекунанд. Ба охири соли 2025 дар байни бонкҳои Тоҷикистон ИСВ мақоми 12-умро аз рӯи андозаи дороиҳо (ҳисса дар бозор ~2,4 фоиз) ва аз рӯи сандуқи қарзии он (~3,5 фоиз) ишғол намуда буд.

Маълумоти мухтасар оид ба маблағгузори БАТР

5,000,000.00 доллари ИМА

Арзиши умумии лоиҳа

5,000,000.00 доллари ИМА

Хусусияти иловагӣ

Сохтори маблағгузорӣ: БАТР муҳлатеро пешниҳод мекунад, ки аз муҳлати миёнаи дар бозор дастрас болотар буда, барои таъмини сохтори лоиҳа зарур аст. БАТР маблағгузориро бо пули миллӣ бо шартҳои дар бозор мавҷуд набуда пешниҳод мекунад.

Муайянкунии стандарт: Ба муштарӣ донишҳои коршиносии БАТР оид ба стандартҳои бештар фарогир ва гендерӣ ва/ё нақшаҳои чорабиниҳо оид ба таъмини имкониятҳои баробар зарур мебошад.

Муҳтавои масъалаҳои экологӣ ва иҷтимоӣ

Лоиҳа ба категорияи ММ (СЭИ аз соли 2024) нисбат дода шудааст. Бонки ИСВ муштарии феълӣ БАТР мебошад. Аини замон Бонки ИСВ талаботҳои экологӣ ва иҷтимоии БАТР (СЭИ) 2, 4 ва 9-ро дар доираи уҳдадорихои қарзии дар назди БАТР доштаи худ риоя мекунад. Зерлоиҳаҳои мувофиқ ба рушди қарздиҳии “сабз” мутобиқи изҳороти барномавии механизм мусоидат мекунад ва одатан дорои хавфҳои экологӣ ва иҷтимоии (ЭваИ) сатҳи паст ё миёна тавсиф мешаванд. Хавфҳои асосӣ бо қарзҳои зерқарзии маблағгузоришаванда; дар давоми санҷиши фарогири экологӣ ва иҷтимоӣ охири ҳисоботи солони Бонки ИСВ оид ба масъалаҳои экологӣ ва иҷтимоӣ мавриди таҳлил қарор дода шуд, ки он мувофиқ будани низоми идоракунии масъалаҳои экологӣ ва иҷтимоиро (НИЭИ) бо талаботи сандуқ тасдиқ намуд.

Бонки ИСВ бояд низоми идоракунии масъалаҳои экологӣ ва иҷтимоии (НИЭИ) худро бо мақсади таъмини арзёбӣ, идоракунии ва мониторинги самарабахши хавфҳо ва таъсири экологӣ ва иҷтимоӣ (аз ҷумла хавфҳои истисмори ҷинсӣ, зӯроварӣ ва таъқиби ҷинсӣ) аз рӯи зарурат пеш бурда, таҳким бахшад ва сиёсати кадрӣ, механизми баррасии арзу шикоятҳои дохилӣ ва расмиёти ҳифзи меҳнат ва техникаи бехатариро низ пеш барад. Дар баробари ин, тамоми чораҳои мазкур бояд бо талаботҳои экологӣ ва иҷтимоии (СЭИ) № 2, 4 ва 9 БАТР дар доираи Сиёсати экологӣ ва иҷтимоӣ (СЭИ) барои соли 2024 мувофиқ бошанд. Ин риояи рӯйхати фаъолияти аз лиҳози экологӣ ва иҷтимоӣ мамнӯъ барои маблағгузорӣ аз ҷониби БАТР ва дастурҳои дахлдорро барои муассасаҳои молиявӣ низ тақозо мекунад. Гирандагони қарзҳои зерқарзӣ бояд қонунгузори миллиро дар соҳаи муҳити зист ва иҷтимоӣ, тандурустӣ, бехатарӣ ва меҳнат риоя намоянд. Бонки ИСВ ҳисоботҳои солонро оид ба масъалаҳои экологӣ ва иҷтимоӣ бо фарогирии низоми идоракунии масъалаҳои экологӣ ва иҷтимоии он (НИЭИ), масъалаҳои риояи талаботҳои меъёрӣ, расмиёти санҷиш ва маълумот дар бораи ҳодисаҳои нохуш, минбаъд низ пешниҳод мекунад.

Тибқи СЭИ аз соли 2024 Бонки ICB инчунин вазифадор аст маълумотро дар бораи НИЭИ ба таври оммавӣ ифшо намояд.

Ҳамкориҳои техникӣ ва маблағгузориҳои грантӣ

Қарз бо кафолатҳои зерин таъмин мегардад: (i) кафолати пӯшонидани талафоти аввалӣ ба манфиати Бонки ICB, ки аз ҳисоби Иттиҳоди Аврупо дар доираи барномаи “Фонди аврупоии рушди устувор+” (EFSD+) маблағгузорӣ мешавад, (ii) элементи ҷуброн вобаста аз натиҷаҳо ба манфиати Бонки ICB, ки аз ҳисоби барномаи We-Fi маблағгузорӣ мешавад; (iii) дастгирии техникӣ инфиродӣ барои баланд бардоштани зарфият, ки аз ҷониби Бонки ICB пешниҳод ва аз ҳисоби барномаи We-Fi/EFSD+/SSF маблағгузорӣ мешавад, инчунин (iv) дастгирии техникӣ барои баланд бардоштани зарфияти корхонаҳои хурду миёна дар кишварҳои узви WiB, ки дар доираи барномаи «Машваратҳо барои корхонаҳои хурд» (ASB) пешниҳод ва аз ҳисоби барномаи We-Fi/EU IFCA 3/SBIF SECO маблағгузорӣ мегардад. Чораҳои маҷмӯи дар доираи ҳамкориҳои техникӣ ба Бонки ICB дар тақмили стандартҳои маблағгузориҳои фарогир аз ҳисоби баланд бардоштани сатҳи огоҳӣ ва беҳтар дарк намудани эҳтиёҷҳои занони соҳибкор, ки ба хизматрасониҳои молиявӣ дастрасии кофӣ надоранд, мусоидат мекунад.

Маълумот дар бораи Ширкат барои тамос

Сергей Шарипов

sergey.sharipov@icb.tj

+992 37 227-91-70

+992 37 227-91-70

<https://www.icb.tj/EN>

Ҷамъияти саҳҳомии пӯшидаи “Бонки сармоягузори ва қарзии Тоҷикистон”, кӯчаи Пушкин, 10, шаҳри Душанбе, Ҷумҳурии Тоҷикистон

Санаи охири навкунии ҲТЛ

5 майи соли 2026

Дарки раванди гузариш

Маълумоти иловагӣ дар бораи муносибати БАТР нисбати баҳодидҳои таъсири раванди гузариш [инҷо](#) оварда шудааст.

Имкониятҳо барои тиҷорат

Оид ба масъалаҳои алоқаманд бо имкониятҳои тиҷоратӣ ё харид, бо ширкати муштарӣ тамос гиред.

Оид ба масъалаҳои алоқаманд бо имкониятҳои тиҷоратӣ бо БАТР (ки бо масъалаҳои харид вобаста нест) тамос гиред:

Тел: +44 20 7338 7168

Суроғаи электронӣ: projectenquiries@ebrd.com

Барои лоиҳаҳои баҳши давлатӣ аз пайванди зерин истифода баред [Фаъолияти харид дар БАТР](#):

Тел: +44 20 7338 6794

Суроғаи электронӣ: procurement@ebrd.com

Дархостҳои умумӣ

Дархостҳои мушаххасро метавонед бо истифода аз [Варақаи дархости БАТР](#) пешниҳод намоед.

Сиёсати экологӣ ва иҷтимоӣ (СЭИ)

[СЭИ](#) ва Талабот оид ба татбиқи лоиҳаҳо (ТТЛ) роҳҳое, ки БАТР тавассути онҳо уҳдадорихои худро ҷиҳати мусоидат ба “рушди аз ҷиҳати экологӣ беҳатар ва устувор” иҷро менамояд, муайян мекунанд. СЭИ ва ТТЛ муқаррароти махсусро барои муштариён оид ба риояи талаботҳои амалкунандаи қонунгузори миллӣ роҷеъ ба иттилооти ҷамъиятӣ ва машварат, аз он ҷумла дар бораи ташкили механизми баррасии шикоятҳо барои қабул ва бартараф намудани нигарониҳо ва ҳалли шикоятҳои ҷонибҳои манфиатдор, бахус, оид ба фаъолияти муштарӣ ва лоиҳа, ки бо масъалаҳои муҳити зист ва иҷтимоӣ алоқаманданд, дарбар мегиранд. Вобаста аз хусусият ва ҳаҷми хавфҳо ва таъсири экологӣ ва иҷтимоии лоиҳа, БАТР иловатан аз муштариёни худ талаб мекунад, ки дар мавриди зарурӣ маълумотро дар бораи хавфҳо ва таъсири лоиҳаҳо ошкор созанд ё бо ҷонибҳои манфиатдор машваратҳои пурмуҳтаво гузаронида, фикру мулоҳизаҳои онҳоро баррасӣ намоянд ва ба онҳо посух диҳанд.

Маълумоти бештар дар бораи таҷрибаи БАТР дар ин робита дар [СЭИ](#) оварда шудааст.

Росткорӣ ва риояи талабот

Идораи Сармутахассиси БАТР оид ба риояи талабот (ОССО) ба идоракунии шоиста мусоидат намуда, истифодаи стандартҳои олии таҷрибаи росткориро дар тамоми фаъолияти Бонк мутобиқи таҷрибаи пешқадами байналмилалӣ, таъмин мекунад. Санҷиши маҷмӯии таҷрибаҳои росткорӣ нисбати тамоми муштариёни Бонк бо мақсади пешгирӣ намудани таҷрибаҳои росткорӣ ва обрӯву эътибори Бонк таҳдид мекунад, анҷом дода мешавад. Бонк бар он ақида аст, ки роҳи муассиртарини таъмин намудани росткорӣ дар амалиёти Бонк муайяннамоӣ ва ҳалли масъалаҳо дар марҳилаҳои баҳодихӣ ва тасдиқи лоиҳа мебошад. ОССО дар ин талошҳои муҳофизатӣ нақши калидӣ дорад ва инчунин пас аз сармоягузорӣ дар пайгирии таҷрибаҳои таҳдидкунандаи росткорӣ дар лоиҳаҳо кӯмак мекунад.

ОССО инчунин барои таҳқиқи иттиҳомоти қаллобӣ, коррупсия ва рафтори нодуруст дар доираи лоиҳаҳо, ки аз ҷониби БАТР маблағгузорӣ мегарданд, масъул аст. Ҳар як шахс, новобаста аз он ки дар дохили Бонк ва ё берун аз он аст, дар сурати гумонбарии амали қаллобӣ ё коррупсионӣ бояд ба Сармутахассис оид ба риояи талабот гузориши хаттиро тавассути почтаи электронӣ зерин compliance@ebrd.com ирсол намояд. Тамоми масъалаҳои ирсолшуда аз тарафи ОССО

барои қабули чораҳои минбаъда дида баромада мешаванд. Ҳама гузоришҳо, аз ҷумла паёмҳои махфӣ низ баррасӣ мегарданд. Гузоришҳо метавонанд бо ҳама забонҳои Бонк ё кишварҳои амалиёти Бонк тартиб дода шаванд. Маълумоти пешниҳодшуда бояд объективӣ бошад.

Сиёсати дастрасӣ ба иттилоот (СДИ)

СДИ пас аз эътибор пайдо намудани он санаи 1 январи соли 2020, роҳҳои ифшо кардани маълумот аз ҷониби БАТР, машварат бо ҷонибҳои манфиатдор ҷиҳати пешбурди огаҳӣ ва фаҳмиши беҳтари стратегияҳо, сиёсатҳо ва амалиётҳои муайян мекунад. Барои фаҳмидани он, ки дар تورнамои БАТР кадом маълумот дастрас аст ба саҳифаи [Сиёсати дастрасӣ ба иттилоот](#) ташриф оред.

Дархостҳои мушаххасро барои гирифтани маълумот метавонед бо истифода аз [Варақаи дархости БАТР](#) ирсол намоед.

Мақоми мустақили ҳисоботдиҳӣ оид ба лоиҳаҳо (ММҲЛ)

Агар кӯшишу талошҳои Муштарӣ ё Бонк оид ба ҳалли масъалаҳои муҳити зист, иҷтимоӣ ё масъалаҳои ифшои оммавии иттилоот (масалан, тавассути механизми баррасии шикоятҳои Муштарӣ дар сатҳи лоиҳа ё тавассути ҳамкориҳои мустақим бо роҳбарияти Бонк) бенатиҷа монанд, шахсони алоҳида ва ташкилотҳо метавонанд мушкилиҳои худро тавассути муроҷиат ба Мақоми мустақили ҳисоботдиҳии БАТР оид ба лоиҳаҳо ҳаллу фасл намоянд.

ММҲЛ мушкилиҳоеро, ки дар доираи Лоиҳа аз рӯи тахмин зарар овардаанд (ё метавонанд зарар оваранд), мустақилона мавриди баррасӣ қарор медиҳад. Ҳадафи мақом аз ин иборат аст: дастгирии муколамаи ҷонибҳои манфиатдори Лоиҳа баҳри ҳаллу фасли масъалаҳои муҳити зист, иҷтимоӣ ва масъалаҳои ифшои оммавии иттилоот; муайян кардани мувофиқати Бонк бо [сиёсати экологӣ ва иҷтимоӣ](#) ё муқаррароти [сиёсати дастрасӣ ба иттилоот](#), ки ба лоиҳаҳои мушаххас алоқаманд мебошанд; ва дар ҳолати зарурӣ, аз байн бурдани ҳамагуна ҳолатҳои мавҷудбудаи риоя накардани ин сиёсатҳо ва ҳамзамон пешгирии риоя накардани талабот дар оянда аз ҷониби Бонк.

Лутфан ба торнамои [Мақоми мустақили ҳисоботдиҳӣ оид ба лоиҳаҳо](#) ворид шавед ва маълумоти бештарро дар бораи ММҲЛ ва ваколатҳои он; тарзи [пешниҳоди Дархост](#) барои баррасӣ пайдо намоед; ё бо ММҲЛ тавассути суроғи электронии ipam@ebrd.com барои гирифтани дастур ва маълумоти бештар дар бораи ММҲЛ ва тарзи пешниҳоди дархост, тамос гиред.